



И.В. Ускова
г. Москва

ОБ ИЗУЧЕНИИ РОДНОГО ЯЗЫКА КАК ЭЛЕМЕНТА КУЛЬТУРНОГО ОПЫТА ЧЕЛОВЕЧЕСТВА

Роль предмета «Русский (родной) язык» как элемента культурного опыта человечества определяется кумулятивной функцией родного языка, с позиции которой язык является не только предметом изучения в школе, но и компонентом культуры, сохраняющим и передающим культурную информацию, а значит – средством приобщения учащихся к материальной и духовной культуре русского народа.

Ещё в трудах Ф.И. Буслаева, В.И. Водовозова, И.И. Срезневского, В.А. Добролюбова, К.Д. Ушинского и др. была описана воспитательная и образовательная роль родного языка в системе школьного обучения, подчёркивалась особая роль предмета «Родной язык» в формировании личности школьника, его национального самосознания. Так, Ф.И. Буслаев писал: «Разумную цель лингвист имеет тогда, когда не ограничивается исследованием букв, приставок, окончаний, а стремится в изучении языка изучать духовную жизнь самого народа... Основательное изучение родного языка раскрывает все нравственные силы учащегося, даёт ему истинно гуманистическое образование, а вместе и своё собственное, народное». [Буслаев 1885: 37]

Идеи педагогов прошлого стали основой исследований проблемы взаимодействия языка и культуры для современных учёных XX века. Так, в работах Е.М. Верещагина и В.Г. Костомарова подчёркивается необходи-

мость активного изучения «языка народа во всех его функциях», а именно: когнитивной, коммуникативной, кумулятивной (культурноносной), эстетической. [Юлдашева 1990]

Одна из первых попыток изучения языка в кумулятивной функции была предпринята в методике изучения русского языка как неродного. Именно потому в 60-х годах XX века в научный лексикон вошёл термин *лингвострановедение*. Предметом этой науки является специально отобранный языковой материал, отражающий культуру страны изучаемого языка. В русле этой теории сложились такие перспективные направления научных исследований, как изучение национально-культурной семантики различных групп лексики и фразеологии (Н.Н. Брагина, Е.М. Верещагин, В.Г. Костомаров, В.Н. Телля), национально-культурной специфики речевого общения (Т.Н. Астафурова, В.П. Фурманова, Л.И. Харченкова), особенностей национально-речевого этикета (Ю.Е. Прохоров, Г.Д. Томахин).

Проблема изучения языка и культуры народа в методике преподавания русского (родного) языка стала вновь интенсивно разрабатываться в конце XX века. Этому способствовал не только выросший интерес общества к этой проблеме, но и накопленные и осмысленные учёными результаты разнообразных исследований в смежных науках: философские исследования, направленные на осмысление процессов, происходящих в образовательной сфере (Н.А. Бердяев, Н.К. Рерих, Г.С. Сковорода, С.А. Хомяков, В.С. Соловьёв, В.В. Розанов, И.А. Ильин, Д.С. Лихачёв и др.); психологические и психолингвистические исследования в области теории речевой деятельности (А.Н. Леонтьев, А.А. Леонтьев, И.Н. Горелов, А.М. Шахнарович и др.), исследования, связанные с понятиями языковой личности, языковой картины мира, концепта (Ю.Н. Караулов, Ю.С. Степанов, В.В. Колесов, А.А. Залевская, И.А. Стернин, Е.С. Кубрякова, Ю.Д. Тильман и др.); педагогические исследования роли родного языка как средства приобщения к национальной культуре (Е.А. Быстрова, А.Д. Дейкина, Г.М. Кулаева, С.И. Львова, Л.И. Новикова, М.М. Разумовская и др.); социолингвистические исследования в области национального ориентирования посредством языкового материала (Л.П. Крысин, Т.М. Николаева, Л.М. Орлов и др.) и т.п.

Современный этап развития методики преподавания русского (родного) языка характеризуется особым вниманием к кумулятивной функции языка. Введение национально-культурного компонента в содержание курса родного языка является одним из путей возрождения отношения к родному языку как к «форме национального самосознания, важнейшему феномену нравственного самосохранения русской национальной культуры в период неустоявшихся социально-общественных позиций». [Дейкина 1995: 33]

Таким образом, совокупность научных исследований в области лингвистики, культурологи, методики, психолингвистики, философии, социолингвистики позволила в 2002 году в «Государственном образовательном стандарте по русскому языку» в состав предметных компетенций включить **культуроведческую компетенцию**, которая связана с осознанием языка как формы выражения национальной культуры, с пониманием взаимосвязи язы-

ка и истории народа, национально-культурной специфики русского языка, с владением нормами русского речевого этикета, культурой межнационального общения. В последующих вариантах Примерных программ по предмету было закреплено содержание, обеспечивающее формирование культуроведческой компетенции [Примерные программы... 2009; Примерные программы... 2012].

Большое внимание сегодня уделяется поискам разнообразных приёмов работы на уроках русского языка, обеспечивающих формирование культуроведческой компетенции. В связи с этим постоянно пополняется фонд текстов культуроведческого содержания, используются нетрадиционные приёмы работы с этими текстами и культурно-маркированными словами, а также применяются разнообразные подходы к изучению речевого этикета на уроках русского (родного) языка. Такая работа базируется на понятиях, которые активно внедряются в современную практику преподавания предмета: *культура, диалог культур, человек культуры, картина мира, языковая картина мира, менталитет, ментальность, концепт* и др.

Одним из фундаментальных понятий, на которых строится подобная работа в школе, является понятие **национальная культура** как совокупность материальных и духовных ценностей, накопленных и приумноженных поколениями в процессе жизни нации. Каждая национальная культура своеобразна, и это своеобразие проявляется прежде всего в языке. По мнению А.А. Леонтьева, существуют некие «национальные смыслы», трактующие одно и то же слово в разных культурах по-разному: «нельзя отрицать, что два слова в двух разных языках, обозначающих один и тот же предмет в культуре двух народов и являющихся переводными эквивалентами, неизбежно связываются с негождественными содержаниями, и это позволяет говорить о «национальных смыслах» языковых знаков» [Леонтьев 1977].

В этой связи интересна диалоговая концепция культуры М.М. Бахтина, основанная на общепсихологическом положении о диалогизме как одной из существенных особенностей человеческого мышления и сознания. Под **диалогом культур** понимается особого рода беседа, взаимный разговор, в котором встречается русская культура и культура других народов (Е.А. Быстрова). Такой диалог становится актуальным для России, являющейся многонациональным государством, где происходит постоянное интенсивное развитие языков и культур. В связи с этим одной из педагогических задач полиэтнической школы становится «приобщение школьников к родной национальной культуре, воспитание не только толерантности, но и уважения к национальной самобытности других народов, понимания учащимися национально-культурных различий» [Быстрова 2001: 66].

Одним из направлений в методике преподавания русского (родного) языка, реализующим идею приобщения к культуре народа через язык, является концептуальный анализ слова, подразумевающий поэтапное формирование системного знания о понятии, существующем в сознании ученика как носителя русской культуры и выраженном в определённых языковых стереотипах, формирующих наивно-языковую картину мира. В общих чертах в

методическую модель учебного концептуального анализа можно представить следующим образом: создание словаря портрета слова (слово в Словаре); создание контекстуально-метафорического портрета слова (слово в словосочетании и микротексте); создание словесного портрета концепта (слово в тексте и в диалоге культур).

Слово, являющееся объектом изучения на уроках родного языка, представляет собой накопленную культурную информацию, усвоение которой является одним из важнейших условий формирования личности ребёнка. Внутреннее содержание слов-концептов, которые также становятся объектом внимания в процессе изучения родного языка, отражает особенности мышления, менталитета и миропонимания народа. Слово рассматривается как элемент культуры, через который можно осознать специфику, особенности национальной культуры в целом.

Литература

1. Буслаев И.Ф. Рецензия на книгу А.С. Хомякова «Сравнение славянских слов с санскритскими» // Отечественные записки. 1885. 09., отд.4.
2. Быстрова Е.А. Культуроведческий аспект преподавания русского языка в национальной школе. / Русская словесность №8, 2001.
3. Дейкина А.Д. Концепция развития русской национальной школы вне России / Русский язык в школе №2, 1995.
4. Леонтьев А.А. Национально-культурная специфика речевого поведения. – М., Наука, 1977.
5. Примерные программы основного общего образования. Русский язык. – М.: Просвещение, 2009.
6. Примерные программы основного общего (полного) образования. Русский язык. – М.: Вентана-Граф, 2012.
7. Юлдашева Л.В. Методологические и методические аспекты проблемы языка как культурно-исторической среды / Русский язык в школе №4, 1990.